

**FINIXA**<sup>®</sup>  
paint processing products

[www.finixa.com](http://www.finixa.com)

**FINIXA**<sup>®</sup>  
paint processing products

Chemicar Europe NV  
Baarbeek 2  
2070 Zwijndrecht  
Belgium

T: +32 3 234 87 80

[info@finixa.com](mailto:info@finixa.com)  
[www.finixa.com](http://www.finixa.com)

**DISCOVER ALL OUR PRODUCTS**

[www.finixa.com](http://www.finixa.com)

Pressure sprayer premium 1L (EPDM)

Handverstuiver premium 1L (EPDM)

Pulvérisateur premium 1L (EPDM)

Druckpumpsprüher premium 1L (EPDM)

**LSP 202**





### EN Pressure sprayer premium 1L (EPDM)

#### INSTRUCTIONS FOR USE FOR PRESSURE SPRAYER

- Unscrew the pump head **1**, fill the reservoir to below the specified maximum level **2**.
- Tighten the head again.
- Pump 20 to 30 times **3** to achieve the desired pressure. If the pressure decreases, you must pump again.
- Push the spray knob **4** and adjust the spray position by turning the spray head **5** (atomization <> jet).
- After use, clean the pump by spraying water or another suitable cleaning agent.

#### MAINTENANCE

If the nozzle is blocked, clean with water or another cleaning agent.  
Always depressurize before storing.

### NL Handverstuiver premium 1L (EPDM)

#### GEbruIKSAANWIJZING VOOR HANDVERSTUIVER

- Schroef de kop van de pomp **1** los, vul het reservoir tot onder het aangegeven maximum niveau **2**.
- Draai de kop terug goed vast.
- 20 tot 30 keer pompen **3** om de gewenste druk te bekomen. Als de druk afneemt, moet u opnieuw pompen.
- Duw de sproeiknop in **4** en regel de spuitstand door aan de spuitkop **5** te draaien (vernevelling <> straal).
- Na gebruik de pomp schoonmaken door water of een ander geschikt reinigingsmiddel te verstuiven.

#### ONDERHOUD

Als de spuitmond geblokkeerd is, schoonmaken met water of een ander reinigingsmiddel. Steeds druk afdalen alvorens op te bergen.

### FR Pulvérisateur premium 1L (EPDM)

#### MODE D'EMPLOI DU PULVÉRISATEUR À MAIN

- Dévisser la tête de pompe **1**, remplir le réservoir en dessous du niveau maximum spécifié **2**.
- Resserrez à nouveau la tête.
- Pomper 20 à 30 fois **3** pour obtenir la pression désirée. Si la pression diminue, vous devez pomper à nouveau.
- Poussez le bouton de pulvérisation **4** et réglez la position de pulvérisation en tournant la tête de pulvérisation **5** (pulvérisation <> jet).
- Après utilisation, nettoyez la pompe en pulvérisant de l'eau ou un autre produit de nettoyage approprié.

#### MAINTENANCE

Si la buse est obstruée, nettoyez-la avec de l'eau ou un autre produit de nettoyage. Toujours relâcher la pression avant d'entreposer.

### DE Druckpumpsprüher premium 1L (EPDM)

#### GEBRUCHSANWEISUNG FÜR DRUCKPUMPSPRÜHER

- Pumpenkopf **1** abschrauben, Behälter bis unter den angegebenen Maximalwert **2** füllen.
- Ziehen Sie den Kopf wieder an.
- 20 bis 30 mal **3** pumpen, um den gewünschten Druck zu erreichen. Wenn der Druck abnimmt, erneut pumpen.
- Sprühknopf **4** drücken und die Sprühposition durch Drehen des Sprühkopfes **5** einstellen (Zerstäubung <> Strahl).
- Reinigen Sie die Pumpe nach Gebrauch mit Wasser oder einem anderen geeigneten Reinigungsmittel.

#### WARTUNG

Wenn die Düse verstopft ist, reinigen Sie sie mit Wasser oder einem anderen Reinigungsmittel. Vor der Lagerung immer Druck ablassen.